

Manuel de l'opérateur & liste des pièces

MAJOR
FLEX WING

12000FW-HD

18000FW-HD

HR16909+



Administration centrale

Major Equipment Intl. Ltd.
Major Equipment Intl. Ltd. Ballyhaunis,
Co. Mayo, Irlande.

Tél.: +353 (0) 9496 30572
Fax: +353 (0) 9496 30788
Email: info@major-equipment.com

Bureau au Royaume-Uni

Major Equipment Ltd
Major Industrial Estate, Middleton Rd., Heysham, Lancs. LA3 3JJ

Tél.: +44 (0) 1524 850 501
Fax: +44 (0) 1524 850 502
Email: ukinfo@major-equipment.com

BUREAU POUR LES PAYS-BAS & L'ALLEMAGNE

Major Equipment Intl. Ltd. Postbus 29,
NL-7700 AA,
Dedemsvaart
Pays-Bas.

Tél: +31 (0) 6389 19585
Email: euinfo@major-equipment.com

Web: www.major-equipment.com

Retrouvez-nous sur FACEBOOK
MAJOR MACHINERY

Regardez notre canal
MAJOREQUIPMENT

Clause de non-responsabilité

Bien que tous les efforts aient été effectués pour la production du présent manuel afin d'assurer que l'information qui y est contenue soit complète et correcte, la société Major ne peut être tenue responsable des erreurs ou omissions.

Major se réserve le droit, sans avis préalable, de modifier la machinerie et les données techniques contenues dans le manuel.

En outre, Major ne peut être tenue responsable de quelque dommage que ce soit qui pourrait résulter de l'utilisation de l'information contenue dans le présent manuel.

Contents

Introduction

Merci	1
En utilisant votre manuel de l'opérateur	1
Questions de sécurité	1
Usage prévu	1

Identification du produit

Numéros de série de la machine	1
Enregistrez en ligne votre produit et la garantie	1
Spécifications du produit	2

Sécurité

Étiquettes de sécurité de la machine	2
Risques associés à la machinerie d'actionnement de coupe du gazon	3
Actionnement en toute sécurité	4
Station de travail	4
Réglementation pour l'utilisation de la transmission	4
Sécurité de l'arbre de la PDF	5
Conduire en toute sécurité sur la voie publique	5

Exploitation de la machine

Inspections avant utilisation	6
Légende pièces principales	7
Instructions de démarrage	7
Couplage au tracteur	7
Exploitation de la machine/Tonte	9

Maintenance

Maintenance d'arbre à cardan	9
Rotation de lame	10
Programme de maintenance	10
Trouble Shooting	11

Spare Parts - Flex Wing HR16909+

Flex Wing Topper Overview	12
12000FW-HD and 18000FW-HD body assembly	13
12000FW-HD wing	14
18000FW-HD wing	14
Castor wheel	15
Blade Systems	16
Flex Wing Hydraulics	17

EEC certificate of conformity for machines

(conforming to Directive 98/37/EEC)

Company: Major Equipment Ltd.
Address: Coolnaha,
Ballyhaunis,
Co. Mayo,
Ireland.
Tel. +353949630572
Fax +353949630788

declares in sole responsibility that the product:

FLEX WING GRASS TOPPER

When properly installed, maintained and used only for it's intended purpose, complies with all the essential Health & Safety requirements of:

- **THE SUPPLY OF MACHINERY (SAFETY) REGULATIONS 2008.**
- **S.I. No. 299 of 2007**, Safety, Health and Welfare at Work (General Application) Regulations 2007 (Ireland).
- **Health & Safety at Work, etc. Act 1974 (c.37) (UK).**
- **EN ISO 14121-1: 2007** 'Safety of machinery. Principles for risk assessment'.
- **EN 745** - Agricultural Machinery - Rotary Mowers and Flail Mowers - Safety.
- **EN ISO 13857** - Safety of machinery: Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs.

I certify on behalf of Major Equipment Int. Ltd., that this machine when properly installed and operated correctly, complies with all the essential Health & Safety requirements of all legislation referred to above.

Signature : 

Managing Director

Date 12/06/2013

Introduction

Merci

Nous sommes heureux de vous compter parmi nos clients et vous souhaitons de nombreuses années d'utilisation sûre et satisfaisante de votre machine.

En utilisant votre manuel de l'opérateur

Le présent manuel est une partie importante de votre machine et si vous achetez la machine doit rester sur elle. La lecture de votre manuel de l'opérateur vous aidera, vous et d'autres, à éviter les lésions corporelles ou les dégâts à la machine. L'information présentée dans le présent manuel assurera à l'opérateur l'usage le plus sûr et le plus efficace de la machine.

Certaines sections de votre manuel de l'opérateur sont placées dans un ordre spécifique pour vous aider à comprendre tous les messages de sécurité, de manière à ce que vous puissiez actionner cette machine en toute sécurité. Vous pouvez également utiliser ce manuel pour trouver les réponses à toute question spécifique de fonctionnement ou d'entretien.

Questions de sécurité

Votre manuel contient des messages spéciaux pour attirer l'attention sur des préoccupations potentielles de sécurité, sur des dommages à la machine, ainsi qu'une information utile au fonctionnement et à l'entretien. Veuillez lire soigneusement toute l'information afin d'éviter des blessures et des dommages à la machine.

Usage prévu

La présente machine est une machine à tondre le gazon et conçue pour tondre le gazon. Par ailleurs, elle ne doit être utilisée qu'avec un tracteur convenable (consultez la section "spécifications du produit" de la présente brochure) et actionnée par une ligne de transmission adéquate de la PDF [prise de force] du tracteur. Toute autre utilisation est strictement interdite.

Identification du produit

Numéros de série de la machine

Si vous devez contacter la société MAJOR ou votre revendeur MAJOR, pour obtenir des informations d'entretien ou des pièces de rechange, indiquez toujours le modèle du produit et les numéros de série. Le modèle et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique placée sur la machine. Nous vous suggérons d'enregistrer les détails ci-dessous de votre machine:

N° du modèle: _____

N° de série: _____

Date d'achat: _____

Nom du revendeur: _____

Téléphone du revendeur: _____



Enregistrez en ligne votre produit et la garantie

Pour enregistrer votre produit en passant par internet, il vous suffit de vous reporter à la section d'aide sur www.major-equipment.com. Le fait de conclure l'information, soit en ligne, soit en utilisant la carte de garantie du produit, assurera le client que son produit reçoit tout le service après-vente et l'information importante relative au produit.

La présente machine est garantie 12 mois. Aucune garantie n'est donnée lorsque la machine est utilisée comme machine de location. La garantie est donnée contre les défauts de fabrication ou de pièces.

La garantie ne couvre que les pièces. Toutes les pièces doivent être renvoyées au constructeur. Aucune garantie ne peut être prise en considération à moins que les pièces ne soient renvoyées. Toutes les pièces de rechange seront fournies sur une base payante jusqu'à ce que la garantie ait été acceptée.

Spécifications du produit

Modèle	12000FW-HD	18000FW-HD
Largeur totale	3.8m (12' 4")	5.6m (18' 4")
Largeur de travail	3.56m (12')	5.38m (18')
Largeur de transport	2.2m (7' 2")	2.2m (7' 2")
N° de lames	16	24
N° de rotors	4	6
Puissance requise	50 - 75	60 -90
PDF (tr/mn)	540	540
Vitesse à l'extrémité des lames	74m/s	74m/s
Hauteur de coupe	12-250mm	12-250mm
Poids	1116kg	1395kg

Sécurité

Étiquettes de sécurité de la machine

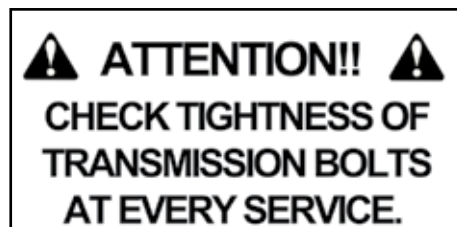
Les étiquettes de sécurité de la machine représentées dans cette section sont placées dans des zones importantes de votre machine pour attirer l'attention sur des dangers potentiels de sécurité.

Sur les étiquettes de sécurité de votre machine, les mots DANGER, AVERTISSEMENT, et ATTENTION sont utilisés avec ce symbole d'alerte de sécurité. DANGER indique le risque le plus sérieux.

Le manuel de l'opérateur explique également tout risque potentiel à la sécurité, chaque fois que c'est nécessaire, dans des messages spéciaux de sécurité qui sont signalés par le mot, ATTENTION, et le symbole d'alerte de sécurité.



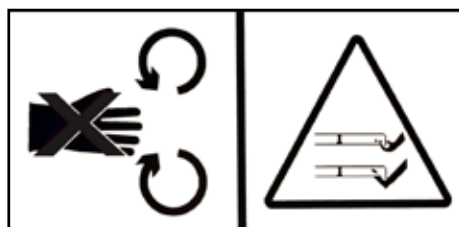
Pour éviter les lésions, lisez le manuel



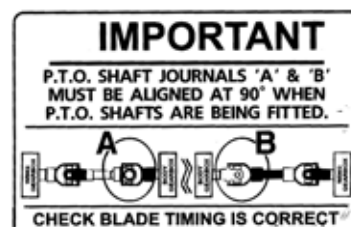
Vérifiez la raideur de la transmission



Danger d'enchevêtrement dans les prises de force - Restez à distance des transmissions de prises de force.



Danger de lames rotatives



Alignement de l'arbre



Maximum speed



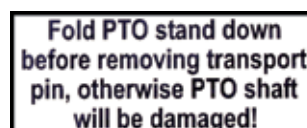
Attention N'approchez pas des fuites. Danger pression d'huile élevée



Points de graissage graissez grosseur



Pièces en mouvement



Risques associés à la machinerie d'actionnement de coupe du gazon

Risque de cisaillement

Des risques de cisaillement existent quand les arêtes de deux objets se déplacent en direction ou à côté l'un de l'autre, suffisamment de près pour couper un matériau relativement mou. Cela peut inclure les pièces de la machine à commande hydraulique lorsqu'elle passe de la position transport à la position tondeuse. Notez, les ailes sont conçues pour flotter indépendamment de la plateforme centrale & sont libres de se déplacer dans les limites du fonctionnement.

Risque d'écrasement

Des passants peuvent être blessés lorsque la machine est abaissée dans la position de tondeuse. Les machines à ailes comportent des points d'écrasement autour des zones charnières & entre l'aile & le corps principal. Utilisez toujours les barres de verrouillage de transport lorsque la machine n'est pas en service (les modèles à ailes uniquement).

Risque de lame en rotation

Toutes les personnes sont en danger si elles appliquent leurs mains ou leurs pieds dans la machine lorsqu'elle est levée au-dessus du sol quand les lames sont en mouvement

Risque de pincement

Des points de pincement sont créés lorsque deux objets se déplacent en même temps, alors qu'au moins l'un d'entre eux se déplace en cercle. Ce risque est habituel aux dispositifs de transmissions de puissance comme par exemple les transmissions par courroie, les commandes par engrenages & les galets de roulement. Assurez-vous que toutes les protections sont présentes.

Risque d'enroulement

Tout composant exposé, rotatif, de machine est un point potentiel d'enroulement. Des lésions se produisent généralement lorsque des vêtements non appliqués ou de longs cheveux se prennent et s'enroulent autour de pièces en rotation telles que des arbres de PDF ou des arbres d'entraînement de la machine. Assurez-vous que toutes les protections sont présentes.

Risque de pièces en roue libre

- Plus une pièce en rotation est lourde, plus elle continuera à tourner longtemps après que le courant aura été coupé. Cette caractéristique est nommée 'roue libre'. Les lames, et différents autres composants, arbres d'entraînement etc., continueront à tourner après que le courant aura été coupé – souvent pendant encore plusieurs minutes. Des lésions se produisent lorsque:
- Des opérateurs coupent l'équipement, et tentent de nettoyer ou de régler une machine avant que les composants n'aient entièrement cessé de tourner.
- Un dispositif de protection du boulon de cisaillement dans l'arbre de la PDF se casse & les pièces de la tondeuse sont toujours en giration rapide mais l'arbre primaire de la PDF est stationnaire. La vigilance de l'opérateur est la clé de la sécurité autour des pièces en roue libre. Ne levez jamais la machine tant que les lames sont en rotation.

Risque d'objets projetés

Projeter des matériaux est une fonction naturelle du travail des machines. Les objets étrangers comme les pierres, bâtons et autres débris, peuvent être pris dans cet équipement et expulsés à une vitesse prodigieuse. Ces objets sont contenus par les côtés de la machine et par les galets de roulement / protections / carters de chaînes / jupes en caoutchouc arrière / avant, en fonction du modèle de votre machine.

Assurez-vous que les passants sont loin de la machine & ne puissent pas être touchés par les débris expulsés par la machine. Les passants ou les animaux sur la trajectoire d'objets projetés peuvent être sérieusement blessés. N'actionnez jamais la machine avec les plateformes relevées du sol, car cela rend superflu les protections avant /arrière.

Risque hydraulique (le cas échéant)

Les systèmes hydrauliques entreposent une énergie considérable. Une inattention dans la maintenance d'un réglage, ou d'un remplacement de pièces, peut avoir des préjudices graves pour conséquence. Des souffles à haute pression d'huile hydraulique peuvent blesser les yeux ou d'autres parties du corps. Les précautions ci-après sont cruciales:

- Soyez certain que la pompe hydraulique est mise hors circuit.
- Abaissez sur le sol l'équipement fixe.
- Confirmez que la pression de charge est hors système.

Une fuite minuscule dans un tuyau hydraulique est un risque grave. Une fuite peut ne pas être visible, et le seul signe peut être constitué par quelques gouttes de fluide. N'inspectez jamais des tuyaux hydrauliques avec vos mains, car un fin jet de fluide hydraulique peut percer la peau.

Risques de glisser, trébucher et tomber

Les glissements et les chutes résultent souvent:

1. D'une assise de pied glissante sur le sol
2. Pas désordonnés et plateformes de travail.

Le potentiel de glissements et de chutes peut être considérablement réduit en faisant preuve de bon sens et en effectuant une bonne mise en ordre, sur et aux alentours de l'équipement.

Risque de bruit

Veillez noter que la machine est normalement utilisée à l'extérieur et que l'opérateur est censé être assis sur le siège du conducteur du tracteur. Il est recommandé de consulter les prescriptions énumérées dans les manuels de l'opérateur et de maintenance du tracteur. La pression acoustique à une distance de 2,6 m du centre de la machine et à une hauteur de 2,0 m, avec l'instrument en service en condition sans charge peut atteindre 90 dB. Dans une condition en charge & une vitesse de PDF de 540 tr/ minute, la valeur peut atteindre 97 dB. Une puissance de vitesse plus élevée de la PDF aura, pour conséquence, des niveaux de bruit plus élevés. Portez toujours des protections acoustiques.

Actionnement en toute sécurité

La présente machine MAJOR est conçue pour fonctionner à une vitesse de PDF qui est indiquée dans la partie des spécifications du produit de la présente brochure. Assurez-vous que la puissance de la PDF du tracteur est réglée sur une vitesse correcte des TR/MN. Cette machine MAJOR ne doit être utilisée qu'aux fins précisées dans la section de la présente brochure relative à l'usage prévu. Toutes les autres utilisations sont strictement interdites.



Les utilisateurs doivent se familiariser à fond avec le contenu du présent manuel, avant d'utiliser, de dépanner et de coupler l'instrument au tracteur et avant toutes les autres opérations pertinentes. Ne portez jamais de bijoux, de vêtements non appliqués tels que cravates, foulards, ceinturons, blousons non boutonnés ou combinaisons de mécanicien, avec des fermetures éclair ouvertes, qui pourraient se prendre dans des pièces en mouvement.



Portez toujours des vêtements agréés qui respectent les dispositions de la prévention des accidents, comme par exemple des chaussures antidérapantes, des serre-têtes, des lunettes protectrices et des gants de protection. Portez une jaquette avec des autocollants réfléchissants si l'instrument est utilisé à proximité d'autoroutes publiques.



Consultez votre fournisseur, le service de la sécurité au travail ou l'autorité équivalente la plus proche de chez vous, pour obtenir l'information concernant les dispositions actuelles de sécurité et les règlements spécifiques, de manière à assurer la sécurité personnelle.



DEBRAYEZ TOUJOURS LA PDF, DECONNECTEZ LE MOTEUR DU TRACTEUR ET SERREZ LE FREIN A MAIN AVANT D'EFFECTUER DES REGLAGES SUR LA MACHINE.



NE PLACEZ JAMAIS VOS MEMBRES SOUS LA MACHINE PENDANT QUE DES ROTORS TOURNENT. LES ROTORS PEUVENT CONTINUER A TOURNER PENDANT PRES D'1 MINUTE APRES QUE LA PDF A ETE DEBRAYEE.

Station de travail

L'opérateur doit rester assis pendant qu'il fait marcher la machine. Si la machine est une unité à ailes et que les ailes doivent être relevées / abaissée, l'opérateur ne doit pas quitter le tracteur. Avant de quitter la cabine du tracteur ou d'effectuer de la maintenance, assurez-vous toujours que la PDF a bien été mise hors circuit et que le frein à main a bien été serré



N'ACTIONNEZ JAMAIS L'HYDRAULIQUE QUAND LE TRACTEUR EST HORS CIRCUIT

Réglementation pour l'utilisation de la transmission

La transmission vers le train d'engrenages est protégée dans l'ensemble de la machine à la fois par les arbres de la PDF et par des couvercles vissés. Toutes les protections doivent être conservées efficaces et en bonne condition. Si la condition est mauvaise, la protection devra être renouvelée avant que l'instrument ne soit utilisé.



A MOINS QU'ELLE NE SOIT CORRECTEMENT PROTEGEE, LA TRANSMISSION PEUT CAUSER LA MORT ETANT DONNE QU'ELLE PEUT ENTRAINER DES PARTIES DU CORPS OU DES VETEMENTS

Assurez-vous que les chaînes de rétention soient correctement ancrées sur tous les arbres de la PDF, pour les empêcher de tourner. Assurez-vous que la transmission puisse tourner aisément à l'intérieur du blindage. Gardez propre les rainures des cannelures et graissées de telle sorte que l'arbre de la PDF puisse se brancher aisément. Outre qu'elle est décrite dans la présente brochure, la méthode par laquelle l'arbre de la PDF est raccordé au tracteur doit être vérifiée en utilisant les instructions du manuel du constructeur du tracteur.

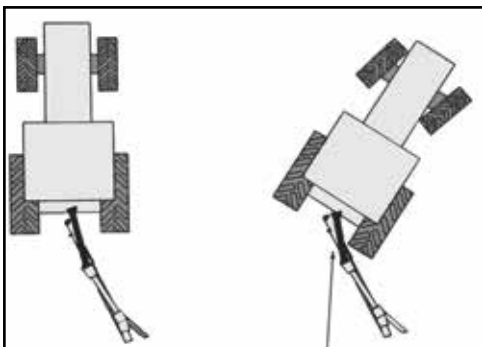
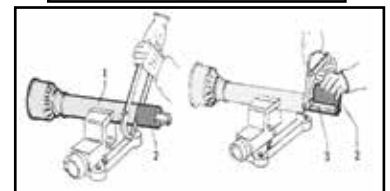
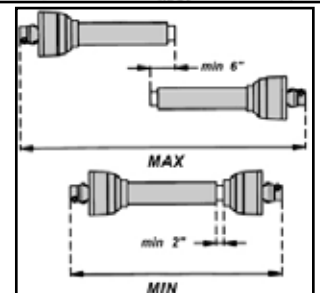
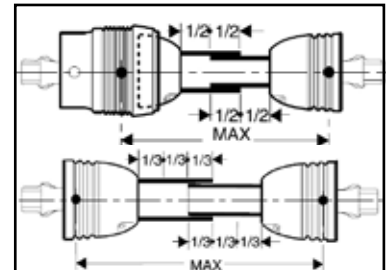
Sécurité de l'arbre de la PDF

La puissance maximum de la PDF est spécifiée dans la section des spécifications du produit de la présente brochure. Contactez votre revendeur le plus proche ou un point spécialisé de vente au détail, si la PDF doit être remplacée par une autre qui soit plus longue, étant donné qu'elle doit appartenir à la même catégorie de puissance et posséder les mêmes caractéristiques. Une PDF non conforme peut facilement se casser.

La longueur de l'arbre de la PDF du tracteur peut être modifiée pour se conformer au modèle individuel de tracteur. Pendant que la machine fonctionne, l'arbre de la PDF doit comporter au minimum 1/3 d'engagement comme représenté sur les diagrammes. Une fois que la machine a été attelée au tracteur, il y a lieu de vérifier dans différentes positions que la transmission possède la longueur correcte. Si la PDF est trop courte et tend à glisser hors de sa place, elle doit être remplacée par une autre plus longue.

Si l'arbre de la PDF est trop long, il doit être raccourci de la manière suivante:

- Placez la machine à une distance minimum du tracteur, puis freinez le tracteur et déconnectez le moteur.
- Séparez les deux moitiés de la PDF. Introduisez la partie femelle dans la PDF du tracteur et la partie mâle dans la PDF de la machine, en vérifiant, au moyen des goupilles de fixation, que la position est correcte.
- Alignez ensemble les deux moitiés de la PDF en les conservant parallèles.
- En utilisant un stylo à pointe feutre, marquez les emplacements où les deux moitiés doivent être raccourcies comme représenté.
- D'abord coupez le blindage "1" et utilisez la partie "2" comme référence pour couper l'arbre cannelé.
- Procédez de la même manière pour la seconde moitié.
- Lissez et biseautez les deux extrémités coupées de la PDF et nettoyez toutes les ébarbures et copeaux.
- Graissez les deux profilés et regroupez les deux moitiés de la PDF.
- Montez l'arbre de la PDF et vérifiez que sa longueur est correcte comme antérieurement.



Conduire en toute sécurité sur la voie publique

Avant de conduire le tracteur avec un instrument en remorque sur les autoroutes publiques, vérifiez les règlements locaux du code de la route. Vérifiez que les réflecteurs, feux de détresse et/ou indicateurs de charge en saillie sont installés, quand ils sont requis, et vérifiez qu'ils sont efficaces. Ces indicateurs doivent être installés correctement et être vus facilement par les conducteurs des autres véhicules. Les passants ne doivent pas être autorisés à s'appuyer contre la machine, ni à grimper sur la machine pendant le transport ou au cours du travail. N'autorisez pas les passants à monter sur la machine.



LA VITESSE MAXIMUM DE TRANSPORT NE DOIT PAS DEPASSER 30 km/heure (18 MPH)

Instructions générales de sécurité

Précaution à prendre pendant le travail sur la machine:

1. N'actionnez pas la machine lorsque vous êtes fatigué;
2. Avant de commencer à tondre, assurez-vous que le champ d'action est libre de gens ou d'animaux.
3. Avant de commencer à régler la machine, il est obligatoire de débrancher la PDF, de mettre le moteur du tracteur hors circuit, d'appliquer le frein à main et d'attendre que les pièces qui tournent s'arrêtent et soit placées sur le sol.
4. Il est obligatoire de lire toutes les prescriptions de sécurité et le manuel de l'opérateur de la machine.
5. Si vous n'êtes pas sûr de la manière d'utiliser la machine, veuillez contacter le constructeur ou le revendeur.

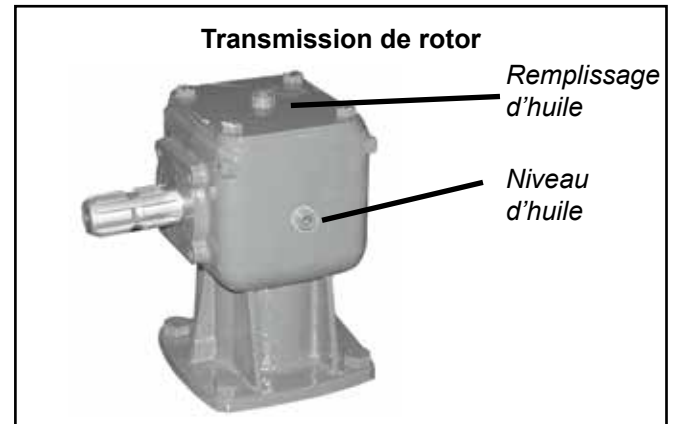
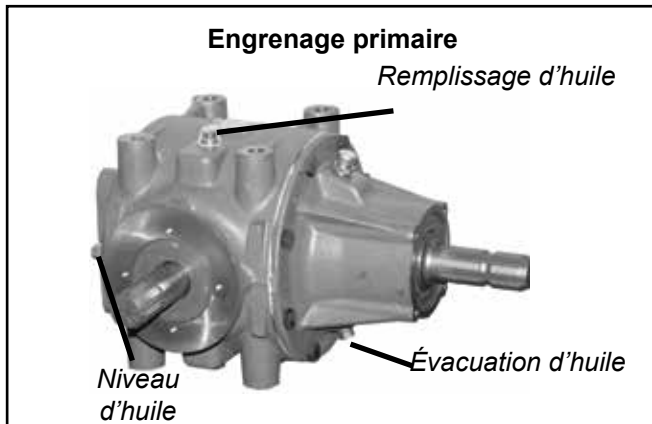
Exploitation de la machine

Inspections avant utilisation

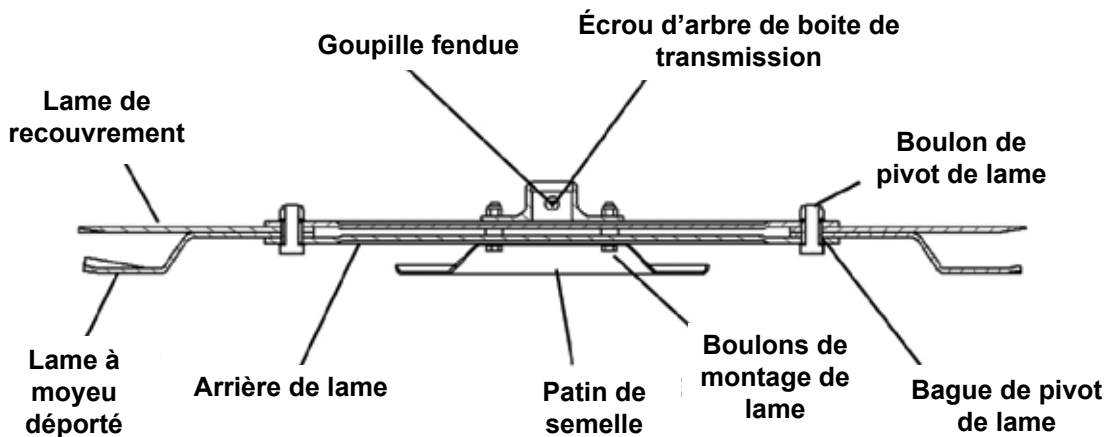


Débranchez toujours la prise de force, coupez le moteur de tracteur et serrez le frein d'immobilisation avant de faire des réglages sur la machine.

1. Avec une machine aussi plate que possible, vérifiez le niveau d'huile de l'engrenage primaire, ajoutez, s'il en faut, de l'huile de transmission SAE EP90 par le bouchon de remplissage d'huile. Le bon niveau est indiqué sur le bouchon de niveau d'huile. Vérifiez le niveau d'huile de la transmission de rotors et ajoutez s'il en faut de l'huile de transmission SAE EP 90 par le bouchon de remplissage d'huiles. Le bon niveau est indiqué sur le bouchon de niveau d'huile

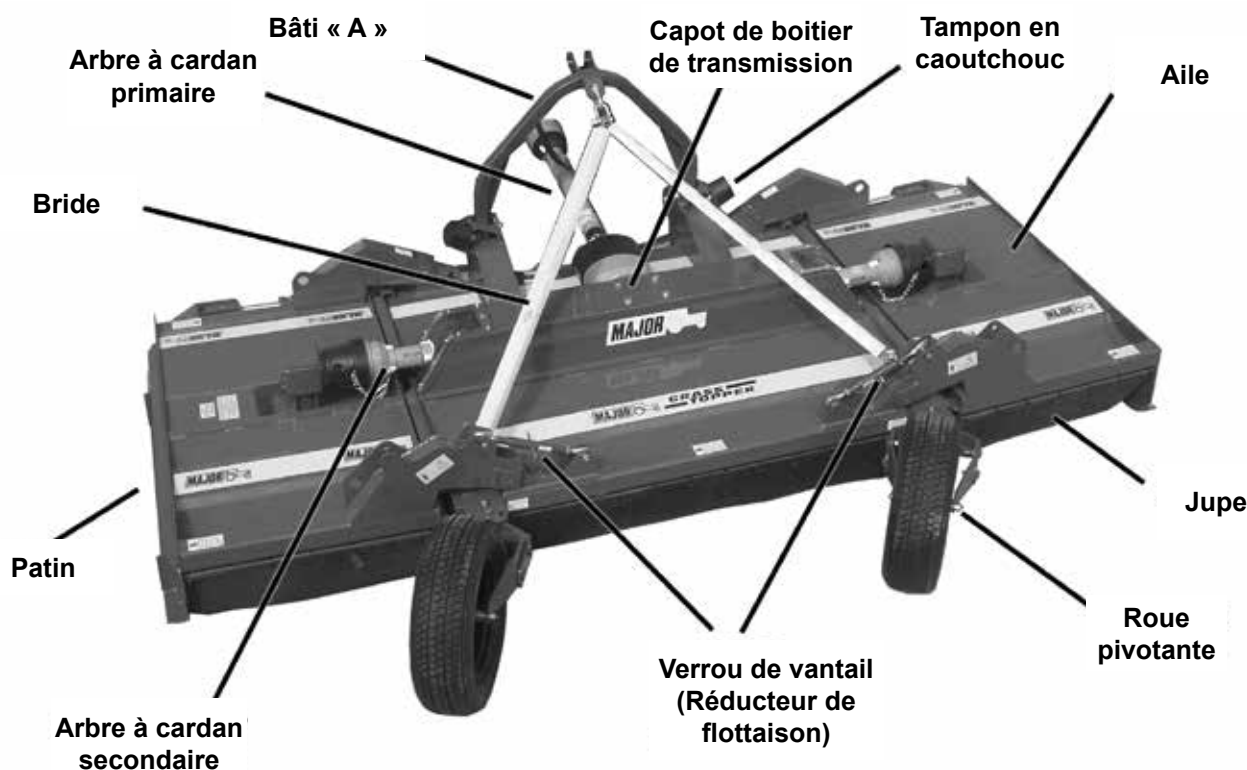


2. Graissez les joints universels d'arbre à cardan, les paliers d'arbre de commande et les pivots de bras porteur.
3. Affûtez les vieilles lames avec une pierre à affûter au besoin. Remplacez les lames tordues par des lames neuves.
4. Vérifiez que les boulons de montage de lame sont serrés



5. Vérifiez que écrous d'arbre de transmission sont serrés et maintenus en place par une goupille fendue.
6. Vérifiez que tous les écrous, boulons et vis de fixation restent bien serrés après la première et la seconde heure de travail.
7. Vérifiez que dispositifs de protection et rabats restent au point où ils ont été montés.
8. Comme l'herbe coupée est corrosive lavez la machine après avoir tondu, surtout si elle doit être stockée pendant une longue période

Légende pièces principales



Instructions de démarrage



Vérifiez toujours que tous les risques sont éliminés avant d'utiliser la machine. Vérifiez que toutes les gardes sont présentes et que l'opérateur connaît bien le fonctionnement de la machine.



Vérifiez toujours que les broches verrouillent les extrémités de broche d'arbre à cardan sur les arbres cannelés du tracteur et de l'engin. Un arbre non verrouillé peut glisser et causer des dégâts mécaniques importants ainsi que des blessures graves à l'opérateur et aux personnes alentour.

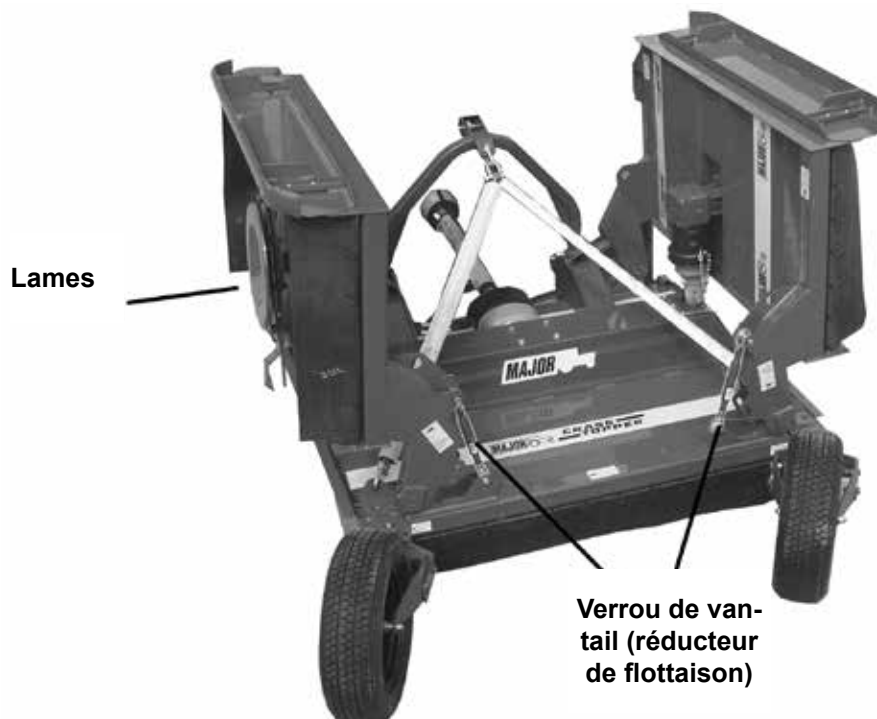
Couplage au tracteur

OPÉREZ TOUJOURS SUR UN SOL PLAT LORSQUE VOUS ACCOUPLEZ/DÉSACCUPLE L'ENGIN. VOUS ÉVITEREZ AINSI TOUT MOUVEMENT DANGEREUX. PERSONNE NE DOIT JAMAIS SE TROUVER ENTRE LE TRACTEUR ET LA MACHINE.

1. Mettez le tracteur en marche arrière, connectez l'accouplement et serrez-le en place avec la goupille de barre d'attelage adaptée. Vérifiez que le frein d'immobilisation du tracteur est serré.
2. Raccordez l'engin au tracteur,
3. Avant de raccorder l'arbre à cardan au tracteur, vérifiez la longueur, comme indiqué plus haut dans ce manuel.
4. Vérifiez que dispositif de sécurité à boulon de cisaillement est monté sur l'arbre à cardan de l'engin et non sur l'arbre de prise de force du tracteur, comme indiqué sur le dispositif de sécurité d'arbre à cardan.
5. Vérifiez que les chaînes de sécurité de prise de force sont ancrées pour empêcher le dispositif de sécurité d'arbre à cardan de tourner.
6. Connectez les flexibles hydrauliques en place.

Position de transport

1. Vérifiez que la machine est accouplée au tracteur selon la description. Vérifiez que le frein d'immobilisation du tracteur est serré
2. Vérifiez que les rotors ne tournent pas puis passez la machine en position de transport par commande hydraulique
3. Soulevez l'ensemble du sol avec l'attelage 3 points du tracteur
4. Verrouillez en position avec la broche de verrouillage de transport.



Position de tonte

1. L'ététeuse MAJOR est conçue pour fonctionner à 1000 t/mn maximum. Travaillez toujours sur terrain plat pour accoupler/désaccoupler l'engin. Ainsi tout mouvement dangereux sera évité.
2. Personne ne doit jamais se trouver entre le tracteur et l'ététeuse. Vérifiez que la machine est correctement accouplée au tracteur comme décrit plus haut
3. Abaissez le plateau de coupe principal à la hauteur désirée et verrouillez les bras de jonction inférieurs de tracteur en place. Le mini patin avant sert uniquement de patin de fond, le poids de la machine étant supporté par l'articulation et les roues pivotantes du tracteur.
4. Abaissez les vantaux en position de tonte via la commande hydraulique et remettez le verrou de vantail en position flottante.
5. Démarrez l'arbre de commande du à régime bas.
6. Accélérez jusqu'à la vitesse de service, sélectionnez la vitesse en marche avant adaptée et coupez l'herbe.



Le verrou de vantail situé en position de tonte limite la mobilité de vantail pour prévenir tout dommage à l'arbre à cardan et aux boîtes d'engrenages



Exploitation de la machine/Tonte



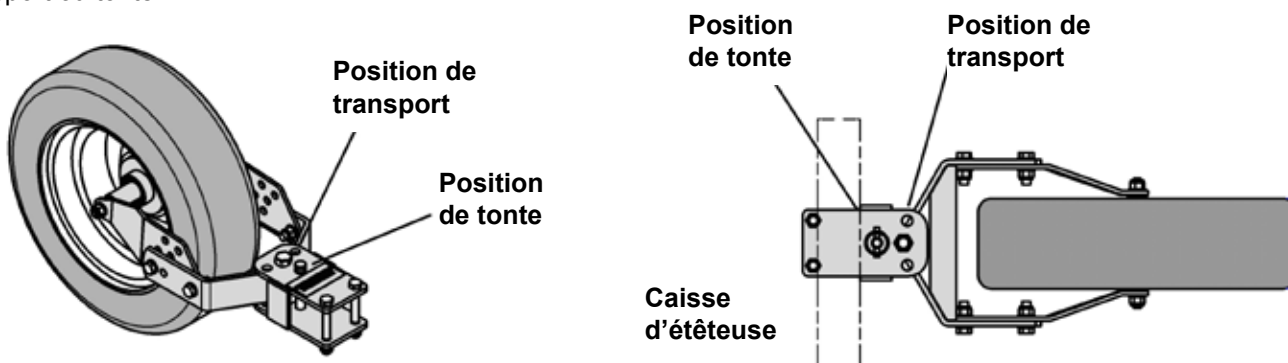
Aucune partie du corps ne doit se trouver sous la machine alors que les rotors tournent. Les rotors peuvent continuer à tourner pendant 1 minute après le débrayage de l'arbre de commande. Vérifiez que le vérin d'attelage est complètement sorti avant d'actionner la prise de force. Cette étêteuse MAJOR est conçue pour fonctionner à 1000 t/mn.

Vérifiez que la sortie de l'arbre de commande de tracteur est réglée sur 1000 t/mn.

1. Vérifiez que la machine est correctement accouplée au tracteur comme décrit plus haut.
2. Vérifiez qu'il n'y a personne autour de la machine risquant d'être heurté par des débris projetés par l'engin.
3. Vérifiez que les plateaux de coupe sont abaissés au sol.
4. Démarrez l'arbre de commande de tracteur à régime bas.
5. Accélérez jusqu'à la vitesse de service, sélectionnez la vitesse en marche avant adaptée et coupez l'herbe.

Ensemble de roue

L'ensemble de roue n'est pas prévu pour une inversion. Placez la broche dans l'emplacement correspondant à transport ou tonte.



Maintenance

La machine sera toujours désaccouplée du tracteur avant toute opération de nettoyage, graissage et entretien. La maintenance sera effectuée par des personnes qualifiées.

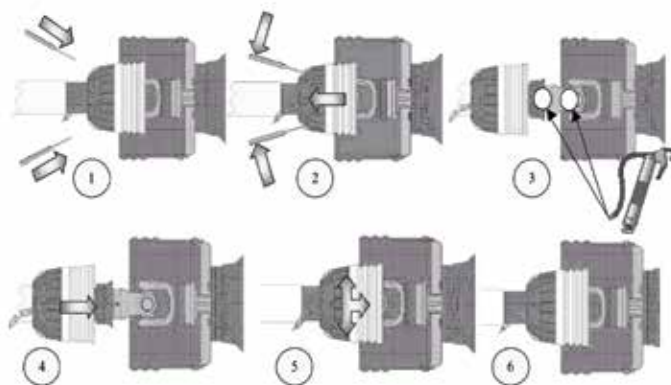
S'il fut procéder à des opérations d'urgence alors que la machine est connectée au tracteur, coupez le moteur, serrez le frein d'immobilisation et débrayez la prise de force.

Une bonne maintenance régulière et une utilisation correcte de l'étêteuse assurent une sécurité parfaite et une longue durée de vie.

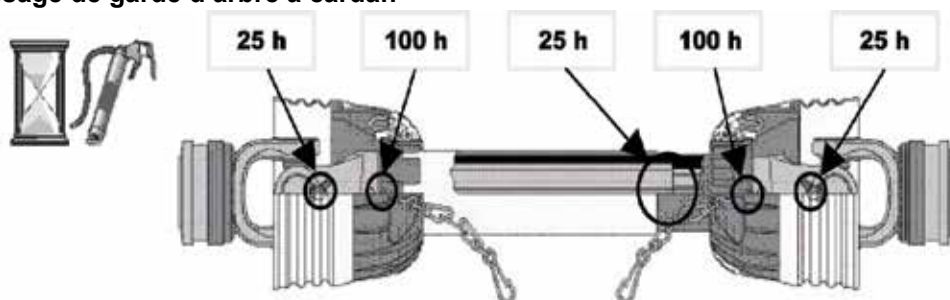
Maintenance d'arbre à cardan

Démontage de garde et graissage d'extrémité d'attelage

1. Tirez en arrière les languettes de verrouillage
2. Tirez vers l'arrière la garde d'arbre à cardan
3. Graissez les points indiqués
4. Poussez la garde en place
5. Pressez jusqu'au clic
6. Refixez la chaîne

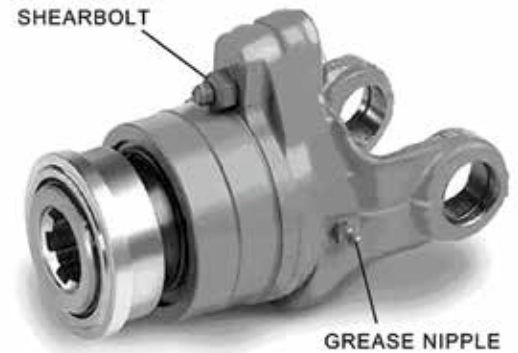


Intervalles de graissage de garde d'arbre à cardan



Remplacement de boulon de cisaillement

1. Faites glisser vers l'arrière le capot d'attelage.
2. Chassez le verrou cassé à l'aide d'un marteau et d'un poinçon.
3. Alignez les trous et placez le boulon de cisaillement neuf. (Utilisez uniquement des boulons de cisaillement authentiques M8X50 BZP -8.8 MAJOR)
4. Remettez le capot d'attelage en place
- 5.



Montez l'arbre à cardan avec l'extrémité à boulon de cisaillement raccordée à l'étêteuse comme indiqué sur le dispositif de sécurité de la prise de force.

Tous les écrous et boulons de la transmission, y compris les raccords caoutchouc, les entrainements étoile, arbres de commande et boîtes d'engrenages doivent être vérifiés après la tonte aux intervalles suivants et éventuellement resserrés.

1ers 50 acres

1ers 100 acres

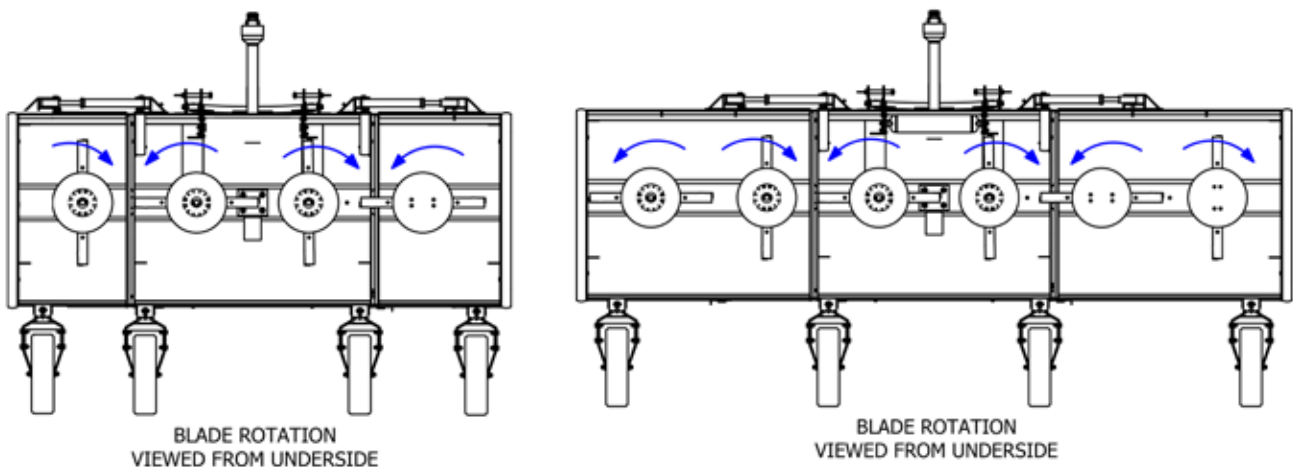
1ers 250 acres

Tous les 250 acres par la suite.

Rotation de lame

REMARQUE : VÉRIFIEZ QUE ROTATION DE LAME ET LE TIMING SONT CORRECTS APRÈS CHAQUE ENTRETIEN DE TRANSMISSION.

Les lames doivent être réglées à 90° l'une par rapport à l'autre. Si ce n'est pas le cas, les lames risquent de s'abîmer et d'endommager la transmission en conséquence.



Programme de maintenance

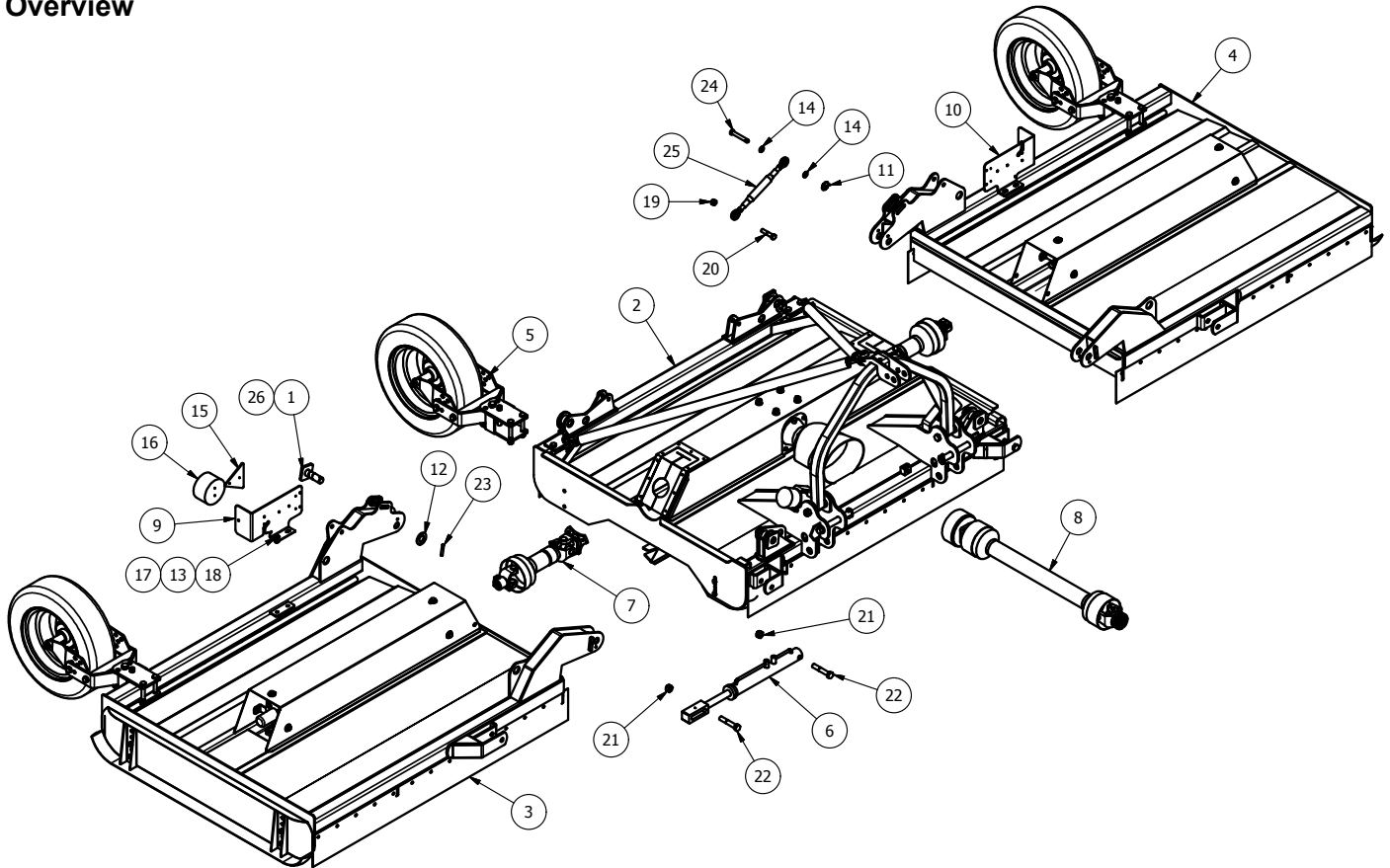
	INITIAL	8 HEURES
Extrémités d'attelage d'arbre à cardan (8)	●	●
Pivot de vantail (4)	●	●
Pivots de roue pivotante	●	●

Trouble Shooting

Défaut	Cause	Remède
Une bande d'herbe mal ou non coupée reste	Lames émoussées ou tordues	Remplacez les lames
	Régime porteur trop bas	Appliquez la vitesse de PDF correcte
	Le terrain est tellement mouillé que la roue de tracteur pousse l'herbe dans la boue	Trop mouillé. Stoppez et attendez que l'herbe soit plus sèche
	Vitesse au sol trop rapide	Réduisez la vitesse au sol en rétrogradant
	Éventuelle accumulation de matières sous la tondeuse	Nettoyez la tondeuse
	Lames mal montées (bord coupant contre sens de rotation)	Changez les lames pour que le bord coupant soit dans le sens de rotation.
La tondeuse éjecte l'herbe coupée de façon inégale, amas de matériaux le long de la fauchée	Herbe trop haute et trop dense	Réduisez la vitesse au sol en gardant 540 t/m sur la PDF de tracteur ou faites deux passes. Relevez tondeuse pour la première passe, et baissez à la hauteur voulue pour la seconde coupe, coupez à 90° de la première passe
Surchauffe de boîte de vitesse	Pas assez d'huile	Remplissez
	Mauvais type d'huile	Remplacez avec la bonne huile
	Accumulation d'herbe / débris excessive autour de la boîte de vitesse	Enlevez l'herbe, etc de la machine
La lame rase le sol	Tondeuse trop basse	Relevez les roues de tondeuse, re réglez
	Terrain ridé	Coupez selon un angle différent
	Champ trop mouillé	Arrêtez et attendez qu'il soit plus sec
La tondeuse ne coupe pas	Boulon de cisaillement cassé	Placez un boulon de cisaillement neuf
Usure des lames trop rapide	Coupe en terrain sableux	Augmentez la hauteur de coupe
	Coupe en terrain empierré	Augmentez la hauteur de coupe
	Les lames heurtent le sol	Augmentez la hauteur de coupe
Tondeuse semble réclamer trop de puissance	Vous avancez trop vite dans l'herbe	Réduisez la vitesse d'avance
	Heurts avec le sol	Relevez la tondeuse et réglez les roues
	Lames usées ou émoussées	Affutez ou remplacez les lames
	Tracteur trop petit	Utilisez un tracteur plus puissant
Vibrations trop fortes	Vérifiez les boulons de boîte de vitesse	Resserrez au besoin
	Vérifiez si des écrous de lame sont desserrés	Resserrez au besoin
	Lame cassée	Remplacez les lames, jeu entier
	Nouvelle lame ou boulon associés à la lame ou aux boulons usés	Remplacez les lames ou boulons par jeu
	Transmissions mal alignées. Les attelages d'engin et tracteur doivent être alignés. Réglez.	Remplacez au besoin
Machine bruyante	Palier usé	Remplacez le palier
	Pas assez d'huile dans la boîte de vitesse	Vérifiez le niveau et ajoutez de l'huile
	Pièces desserrées	Vérifiez le bon serrage de tous les boulons
	Mauvais régime de PDF	Vérifiez le régime de PDF et réglez au besoin
	Rotors tordus / cassés	Remplacez les lames tordues ou manquantes
	Arbres à cardan tordus	Vérifiez que les arbres à cardan sont bien alignés
		Vérifiez que l'arbre de sortie sur la boîte de vitesses n'est pas tordu
		Vérifiez le bon alignement des transmissions entre boîtes de vitesse
Fuite e boîte de vitesse	Joint à huile abimé	Changez le joint
	Arbre tordu	Changez le joint à huile et l'arbre
	Arbre rugueux dans la zone de joint à huile	Remplacez ou réparez l'arbre
	Joint à huile mal posé	Changez le joint
	Le joint à huile n'étanchéfie pas le carter	Changez le joint ou posez un mastic étanche sur le diamètre ext. de joint
	Niveau d'huile trop élevé	Évacuez de l'huile jusqu'au bon niveau
	Trou dans la boîte de vitesse	Remplacez la boîte de vitesse
	Joint plat abimé	Remplacez le joint plat
	Boulons desserrés	Serrez les boulons

Spare Parts - Flex Wing HR16909+

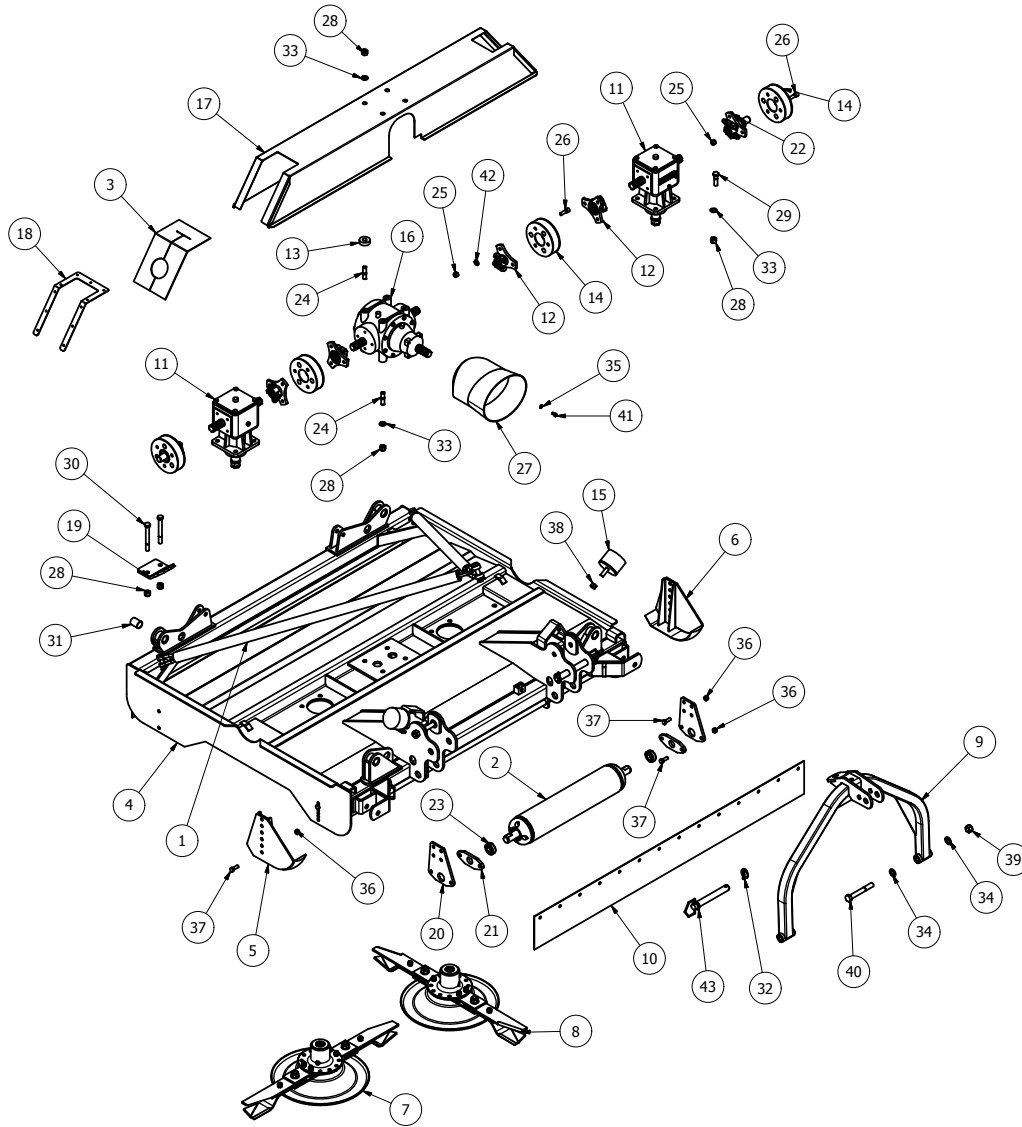
Flex Wing Grass Topper Spare Parts Overview



Item	Part No	Description	Qty
1	12W-PIN07	PIVOT PIN	4
2	12W3-BGA	12W3 BODY ASSY	1
3	18W3-WGA	18W3 WING ASSY RH	1
4	18W3-WGAH	18W3 WING ASSY LH	1
5	TWA-002	TOPPER CAR WHEEL ASSY	4
6	17GM-WR4	WING LIFT RAM	2
7	T50-12WA	12000 WING PTO SHAFT	2
8	V600910ENC12RW6	V60 FIXED SLIP CLUTCH	1
9	TA-LGPLITL	LGP LIGHT BRACKET (LH)	1
10	TA-LGPLITR	LGP LIGHT BRACKET (RH)	1
11	37	LINCH PIN DIA 6	2
12	FW114	DIA 1 1/4" FLAT WASHER	4
13	FWM12	M12 FLAT WASHER	4
14	FWM16	M16 FLAT WASHER	4

15	LC2700	TRIANGLE REFLECTOR	2
16	LC360	LAMP	2
17	M12	M12 NYLOC NUT	4
18	M12x30SZP	M12x30 SET BOLT	4
19	M16	M16 NYLOC NUT	2
20	M16x75BZP	M16x75 BOLT	2
21	M20	M20 NYLOC NUT	4
22	M20x110BZP	M20x110 BOLT	4
23	S1234	ROLL PIN DIA 10x60	4
24	S15501	CAT 0 PIN DIA 16x97mm	2
25	S4419	CAT 0 TOP LINK	2
26	S849	GREASE NIPPLE M6 STR	4

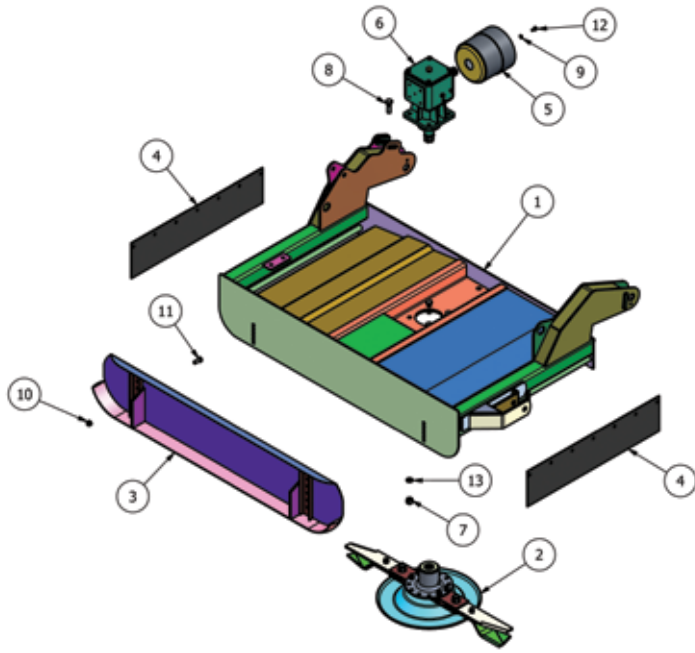
12000FW-HD and 18000FW-HD body assembly



Item	Part No	Description	Qty
1	123PL-STRAP01	12000 CHAIN SLING	1
2	12GMROLW	12000 WING ROLLER	1
3	12GMTC1	G/BOX RUBBER COVER END	2
4	12W3-B001	1200/1800 3PL BODY	1
5	12W3-SKD01	MINI SKID (RH)	1
6	12W3-SKD02	MINI SKID (LH)	1
7	951V2-D-BL	951 BLADE (Anti_Clk)	1
8	951V2-D-BR	951 BLADE (Clk)	1
9	123RMA01	HEAVY A-FRAME	1
10	12W3-G002	SKIRT (BODY)	2
11	347805	6 SPLINE 'T' BOX RATIO 1:1	2
12	DRV-6S-52DC	6 SPLINE 52mm DRIVE	4
13	GM12-A	GUARD MOUNT BUFFER	4
14	MJRC-113	113 PCD RUBBER COUPLING	4
15	MOT75	DIA 100x75 BUFFER	2
16	T292005	90HP 6 SPLINE 'T' BOX RATIO 1.47	1
17	12GMTC-2	12000 BODY COVER	1
18	12TC-E	G/BOX COVER END	2
19	12W3-B020	STRAP MOUNT	2
20	12W3-B025	ROLLER MOUNT	2
21	RM-RSN2	ROLLER MOUNT	2
22	DRV-6S-135	WING STAR DRIVE 6 SPL	2
23	RM-RSN3	SHAFT COLLAR DIA 35	2

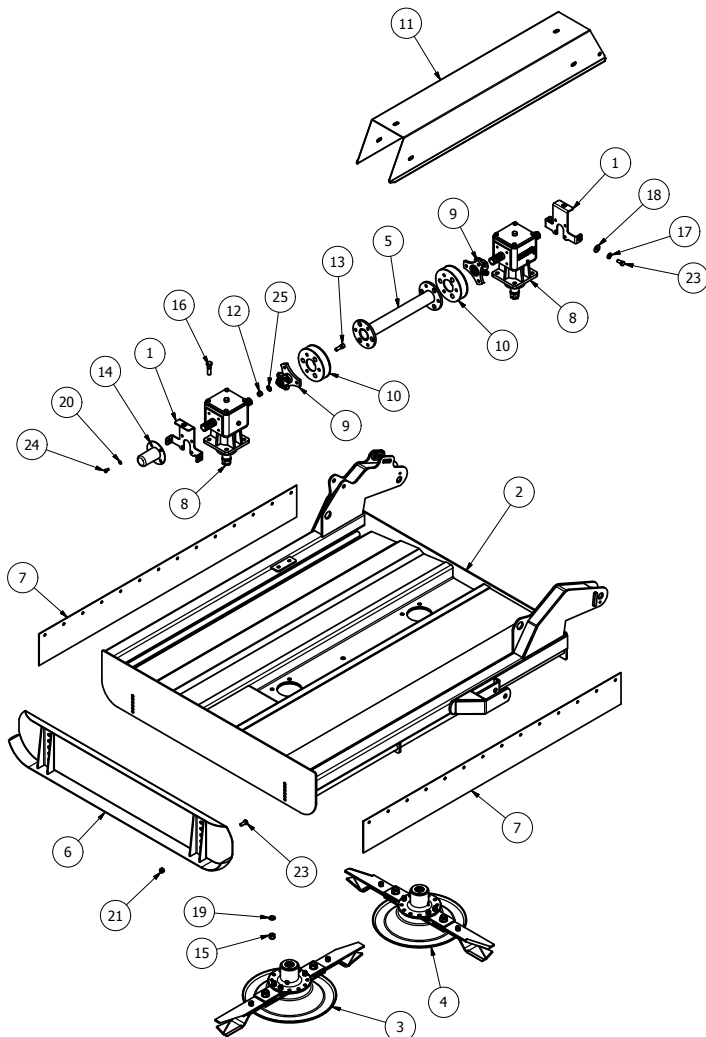
24	T292A-S1	T292 G/BOX STUD	8
25	12HEX109	1/2F HEX 10.9	24
26	12x112FSKS	1/2"x1 1/2" FINE SOCKET HEAD 12.9	24
27	190.000.545	PTO GUARD (EXTENDED OVAL)	1
28	5/8F	5/8" FINE NYLOC NUT	20
29	58x214FBZP	5/8"x2 1/4" FINE BOLT	8
30	58x512FBZP	5/8"x5 1/2" FINE BOLT	4
31	8SM14	DIA 1 1/4" BUSHx1 3/4"	4
32	AN099/10	LINCH PIN DIA 9.5	2
33	FWM16	M16 FLAT WASHER	16
34	FWM20	M20 FLAT WASHER	4
35	FWM8	M8 FLAT WASHER	4
36	M12	M12 NYLOC NUT	16
37	M12x35BZP	M12x35 BOLT	16
38	M16	M16 NYLOC NUT	2
39	M20	M20 NYLOC NUT	2
40	M20x150BZP	M20x150 BOLT	2
41	M8x16SZP	M8x16 SET BOLT	4
42	NL12SP	M12 SP NORDLOCK	24
43	S412	CAT II PIN DIA 28x190mm	2

12000FW-HD wing



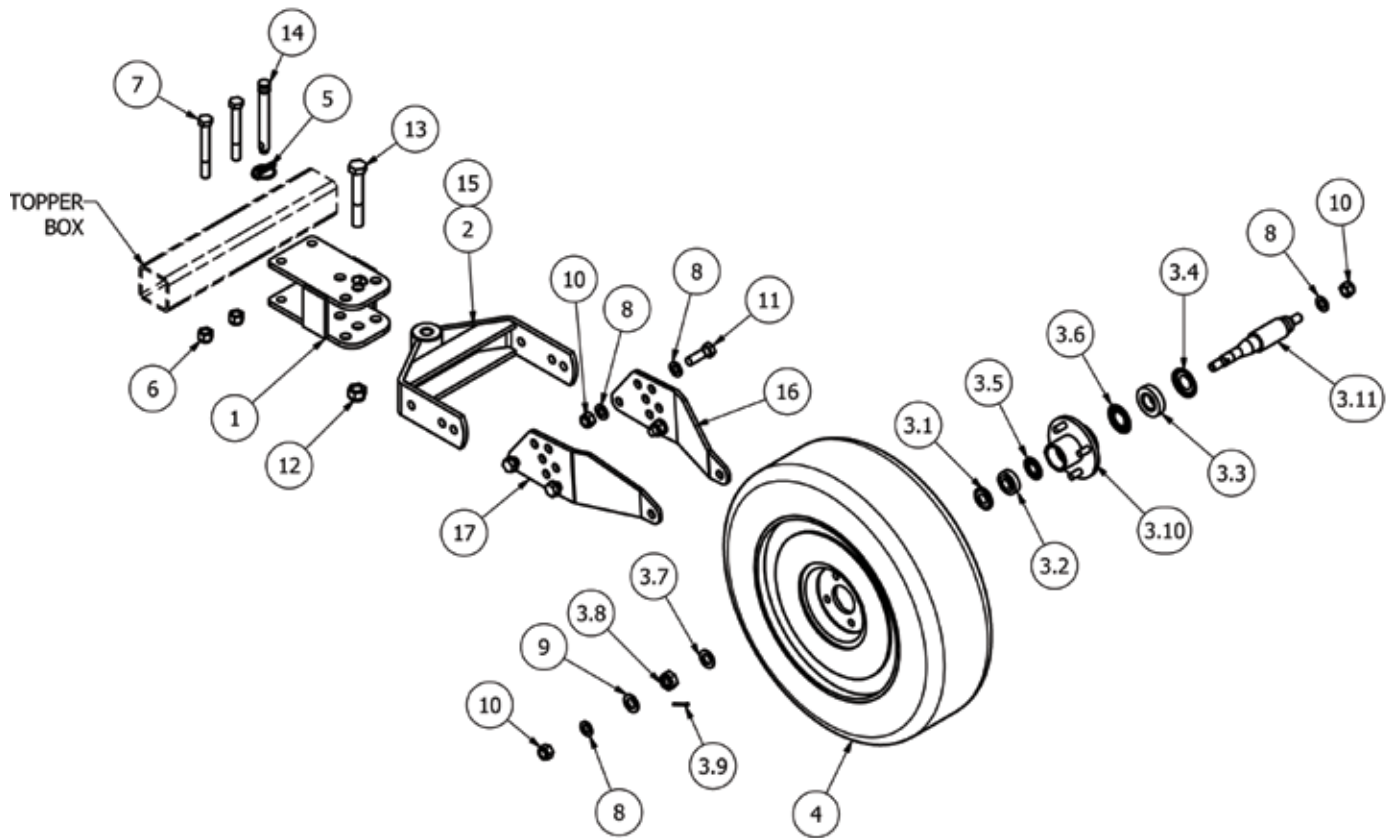
Item	Part No	Description	Qty
1	12W3-W001	12W3 WING	1
2	951V2-D-BR	951 BLADE (Cik)	1
3	SLH16AS	SKID (OFFSET)	1
4	12W3-G003	SKIRT (WING)	2
5	190660-1	GUARD (COVER 660/BASE 661)	1
6	347805	6 SPLINE 'T' BOX RATIO 1:1	1
7	5/8F	5/8" FINE NYLOC NUT	4
8	58x2FBZP	5/8"x2" FINE BOLT	4
9	FWM8	M8 FLAT WASHER	4
10	M12	M12 NYLOC NUT	4
11	M12x30SZP	M12x30 SET BOLT	4
12	M8x16SZP	M8x16 SET BOLT	4
13	SW58	5/8" SPRING WASHER	4

18000FW-HD wing



Item	Part No	Description	Qty
1	18GM-WCM-01	GEARBOX COVER MOUNT	2
2	18W3-W001	18W3 WING	1
3	951V2-D-BL	951 BLADE (Anti_Cik)	1
4	951V2-D-BR	951 BLADE (Cik)	1
5	DRV-RC-472	18000 WING DRIVE TUBE	1
6	SLH16AS	SKID (OFFSET)	1
7	12W3-G002	SKIRT (BODY)	2
8	347805	6 SPLINE 'T' BOX RATIO 1:1	2
9	8SM-18	6 SPLINE STAR DRIVE	2
10	MJRC-113	113 PCD RUBBER COUPLING	2
11	18GM-WTC2	18000 WING COVER	1
12	12HEX109	1/2F HEX 10.9	12
13	12x112FSKS	1/2"x1 1/2" FINE SOCKET HEAD 12.9	12
14	190592	PTO HAT	1
15	5/8F	5/8" FINE NYLOC NUT	8
16	58x214FBZP	5/8"x2 1/4" FINE BOLT	8
17	D281215	DISC SPRING 28x12x1.5	6
18	FWM12L	M12 FLAT WASHER (LARGE)	6
19	FWM16	M16 FLAT WASHER	8
20	FWM8	M8 FLAT WASHER	4
21	M12	M12 NYLOC NUT	4
22	M12x20SZP	M12x20 SET BOLT	4
23	M12x30SZP	M12x30 SET BOLT	6
24	M8x16SZP	M8x16 SET BOLT	6
25	NL12SP	M12 SP NORDLOCK	12

Castor wheel

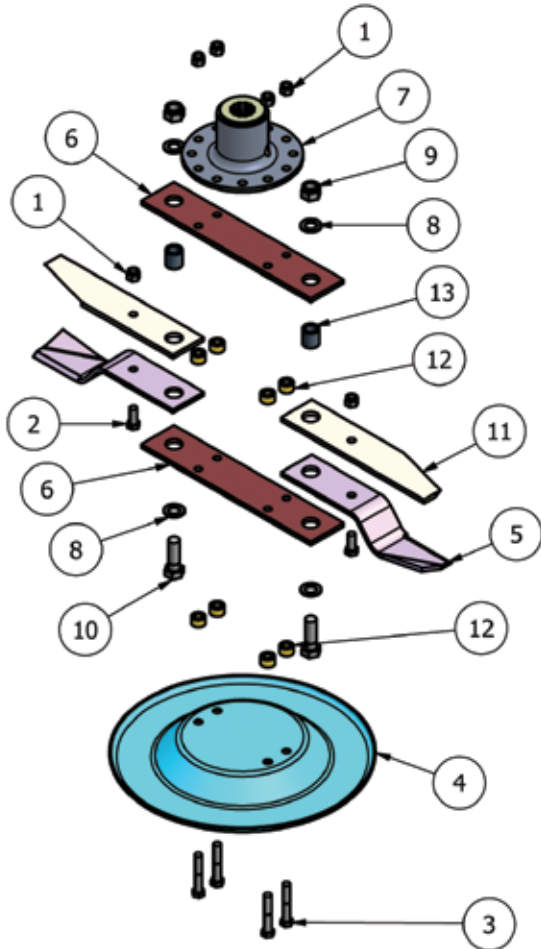


Item	Part No	Description	Qty
1	TWA-020	PIVOT MOUNT	1
2	TWA-030	PIVOT ARM	1
3.1	30204AV	NILOS RING 47x20	1
3.2	30204CPT	TAPER BRG 47x20x15.25	1
3.3	30206CPT	TAPER BRG 62x30x17.25	1
3.4	30206AV	NILOS RING 62x30	1
3.5	915N30204	SHEILD 47x20	1
3.6	915N30206	SHEILD 62x30	1
3.7	FWM20	M20 FLAT WASHER	1
3.8	M20FCASTLET	CASTLE NUT (THIN)	1
3.9	1500	SPLIT PIN 1/8"x1 1/2"	1
3.10	TWA-052	TOPPER 4 STUD AXLE HUB	1
3.11	TWA-056	HUB SHAFT FOR 17570R14	1
4	175X14W	175 X 14" WHEELS	1

5	3546	LINCH PIN DIA 9.5	1
6	5/8F	5/8" FINE NYLOC NUT	2
7	58x5FBZP	5/8"x5" FINE BOLT	2
8	FWM16	M16 FLAT WASHER	10
9	FWM20	M20 FLAT WASHER	1
10	M16	M16 NYLOC NUT	6
11	M16x50BZP	M16x50 BOLT	4
12	M20	M20 NYLOC NUT	1
13	M20x130BZP	M20x130 BOLT	1
14	77	CAT 1 PIN DIA 19x127mm	1
15	851	GREASE NIPPLE M8x1.25 STR	1
16	TWA-045	AXLE PLATE (CAR)	1
17	TWA-045H	AXLE PLATE (CAR)	1

Blade Systems

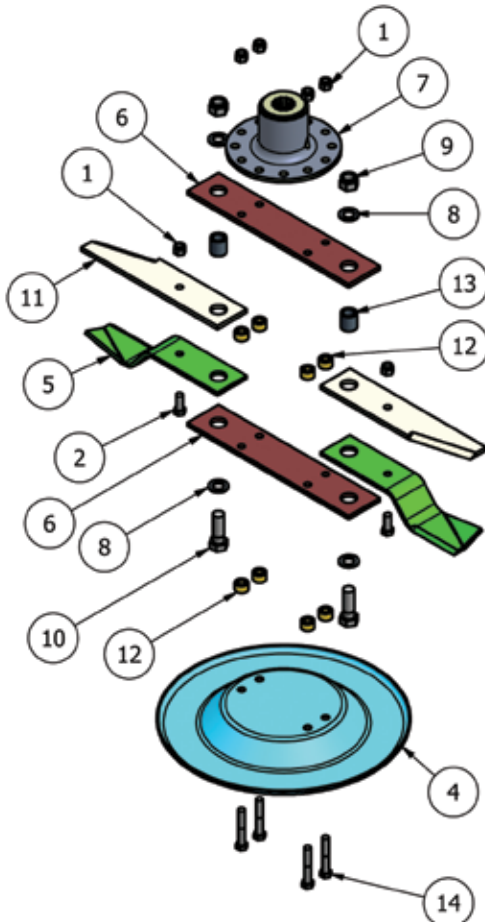
PRO-CUT BLADE SYSTEMS - 951V2-D-BL on all Flex Wing models from January 2011



Item	Part No	Description	Qty
1	1/2F	1/2" FINE NYLOC NUT	6
2	12x114FBZP	1/2"x1 1/4" FINE BOLT	2
3	12x3FBZP	1/2"x3" FINE BOLT	4
4	9GT-USS	UNDER SOLE SKID	1
5	9GTB/A	SWING BLADE (Anti-Clk)	2
6	BLDB-335	BLADE BACK (335 CTR)	2
7	DF-BMP	J205 G/BOX BLADE MOUNT	1
8	FWM20	M20 FLAT WASHER	4
9	M20	M20 NYLOC NUT	2
10	M20x60BZP	M20x60 BOLT	2
11	NTSB12C	OVERLAP BLADE	2
12	12T-BBS	BLADE BACK SPACER	8
13	12T-LBB	OVERLAP BLADE BUSH	2

MACHINE	QTY
12000FW-HD	2 clockwise 2 anti clockwise
18000FW-HD	3 clockwise, 3 anti clockwise)

PRO-CUT BLADE SYSTEMS - 951V2-D-BR on all Flex Wing models from January 2011

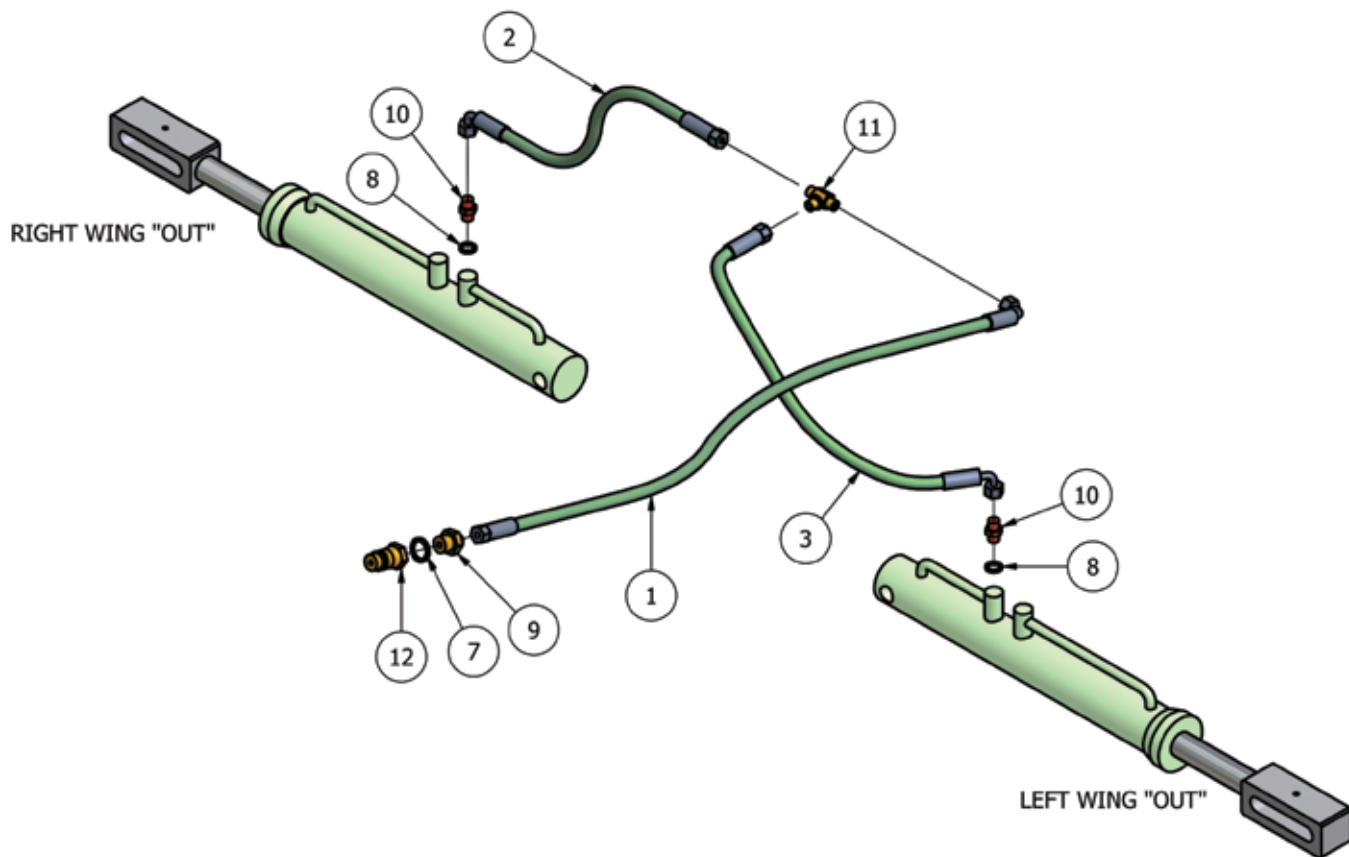


Item	Part No	Description	Qty
1	1/2F	1/2" FINE NYLOC NUT	6
2	12x114FBZP	1/2"x1 1/4" FINE BOLT	2
4	9GT-USS	UNDER SOLE SKID	1
5	9GTB/C	SWING BLADE (Clk)	2
6	BLDB-335	BLADE BACK (335 CTR)	2
7	DF-BMP	J205 G/BOX BLADE MOUNT	1
8	FWM20	M20 FLAT WASHER	4
9	M20	M20 NYLOC NUT	2
10	M20x60BZP	M20x60 BOLT	2
11	NTSB12C	OVERLAP BLADE	2
12	12T-BBS	BLADE BACK SPACER	8
13	12T-LBB	OVERLAP BLADE BUSH	2
14	12x3FBZP	1/2"x3" FINE BOLT	4

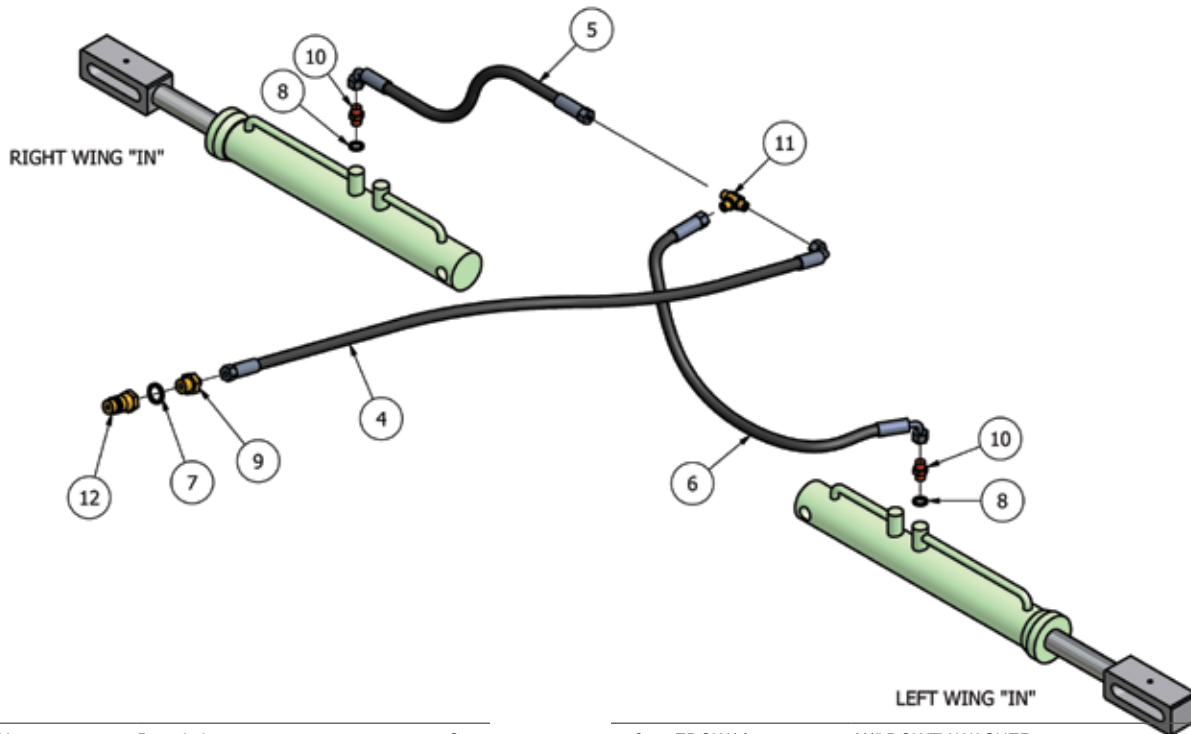
MACHINE	QTY
12000FW-HD	2 clockwise 2 anti clockwise
18000FW-HD	3 clockwise, 3 anti clockwise)

Flex Wing Hydraulics

Wing Ram 'Open' Hose Detail



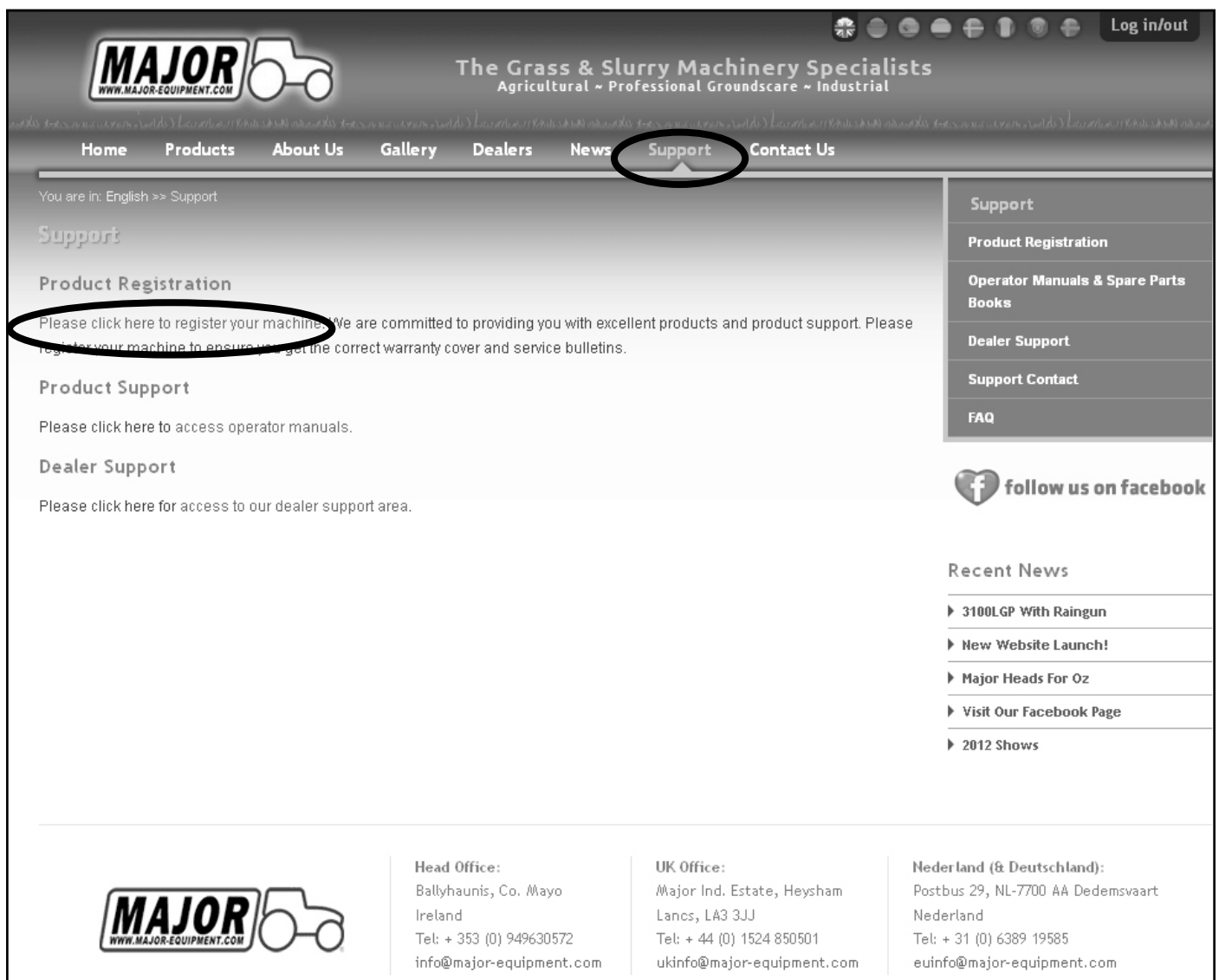
Wing Ram 'Closed' Hose Detail




Item	Part No	Description	Qty
1	123RM-HOSE-A	1/4"x1800mm Str to Block 90	1
2	123RM-HOSE-B	1/4"x1345mm Str to Block 90	1
3	123RM-HOSE-C	1/4"x1020mm Str to Block 90	1
4	123RM-HOSE-D	1/4"x1800mm Str to Block 90	1
5	123RM-HOSE-E	1/4"x1420mm Str to Block 90	1
6	123RM-HOSE-F	1/4"x1020mm Str to Block 90	1
7	EDOW12	1/2" DOWTY WASHER	2

8	EDOW14	1/4" DOWTY WASHER	4
9	EMM1214	1/2-14" M/M CONNECTOR	2
10	EMM14RV	1/4" M/M RESTRICTOR (DIA 1mm)	4
11	EMMT14	1/4" M/M/M CONNECTOR	2
12	QRM12	1/2" QUICK RELEASE MALE	2

Garantie: Cet équipement est garanti pour 12 mois. Il n'y a pas de garantie si l'équipement est utilisé pour la location. La garantie couvre les vices de fabrication ou de pièces, sauf les éléments non conçus ou fabriqués par MAJOR, à savoir les équipements hydrauliques, les axes raccordés par joint universel, les cahines et pneus, qui sont couverts par les conditions des fabricants d'origine. pour enregistrer la garantie de votre équipement, allez sur le chapitre assistance de notre site Internet www.major-equipment.com et saisissez vos données.



MAJOR 
WWW.MAJOR-EQUIPMENT.COM

The Grass & Slurry Machinery Specialists
Agricultural ~ Professional Groundsare ~ Industrial

Home Products About Us Gallery Dealers News **Support** Contact Us

You are in: English >> Support

Support

Product Registration

Please click here to register your machine. We are committed to providing you with excellent products and product support. Please register your machine to ensure you get the correct warranty cover and service bulletins.

Product Support


Please click here to access operator manuals.

Dealer Support

Please click here for access to our dealer support area.


Support

- Product Registration
- Operator Manuals & Spare Parts Books
- Dealer Support
- Support Contact
- FAQ

 follow us on facebook

Recent News

- ▶ 3100LGP With Raingun
- ▶ New Website Launch!
- ▶ Major Heads For Oz
- ▶ Visit Our Facebook Page
- ▶ 2012 Shows

MAJOR 
WWW.MAJOR-EQUIPMENT.COM

Head Office:
Ballyhaunis, Co. Mayo
Ireland
Tel: + 353 (0) 949630572
info@major-equipment.com

UK Office:
Major Ind. Estate, Heysham
Lancs, LA3 3JJ
Tel: + 44 (0) 1524 850501
ukinfo@major-equipment.com

Nederland (& Deutschland):
Postbus 29, NL-7700 AA Dedemsvaart
Nederland
Tel: + 31 (0) 6389 19585
euinfo@major-equipment.com



Administration centrale
Major Equipment Intl Ltd
Ballyhaunis, Co Mayo
Irlande
Tél:: +353 (0) 9496 30572

Bureau au Royaume-Uni
Major Equipment Ltd
Major Ind. Estate, Heysham,
Lancs, LA3 3JJ
Tél:: +44 (0) 1524 850501

BUREAU POUR LES PAYS-BAS
Major Equipment Intl Ltd
Postbus 29, NL-7700 AA
Dedemsvaart, Pays-Bas.
Tél: + 31 (0) 6389 19585

